

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: W/P/0128/08/22

Dňa: 18.10.2022

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 1 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: VTH, s.r.o., sídlo: Spišské námestie 2365/2, 040 12 Košice – mestská časť Nad jazerom, IČO: 51 168 430, na základe kontroly začatej dňa 09.06.2022 v prevádzkarni: Textil, obuv, hračky, Spišské námestie 2, Košice, dňa 10.06.2022 bol kontrolovanej osobe zaslaný Dodatok k inšpekčnému záznamu z kontroly vykonanej dňa 09.06.2022, kontrola bola ukončená dňa 14.07.2022 vo vyššie uvedenej prevádzkarni;

pre porušenie zákazu distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b) c) zákona č. 78/2012 Z.z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o bezpečnosti hračiek“), v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil svoje povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, keď účastník konania na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 09.06.2022 v kontrolovanej prevádzkarni na predaj ponúkal celkom 5 druhov hračiek (5 ks drevená skladačka puzzle *Colorful butterfly Item. No:BL 187-7* á 7,50 €/ks, 6 ks drevená skladačka puzzle *Geometrical Shape Building Block, ITEM NO:2594-3* á 6,80 €/ks, 5 ks drevená skladačka puzzle *Geometric four – column sets k:341* á 6,95 €/ks, 6 ks detský mobilný

telefón Happy Interesting Toys Lienka NO:2789E – na obale výrobku, ITEM NO:BC187-2789E – na nalepenom štítku á 6,10 €/ks, 4 ks detský mobilný telefón Happy Interesting Toys Frozen, NO:C8 á 6,10 €/ks), v celkovej hodnote 174,05 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a výrobca a dovozca si nespĺnili svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona, keď na hračkách chýbali údaje (ich obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ich možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania). Konkrétne:

- *5 ks drevená skladačka puzzle Colorful butterfly Item. No:BL 187-7 á 7,50 €/ks, – na hračke chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka, ich sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ich možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania a krátka informácia o osobitnom nebezpečenstve a bezpečnostné upozornenia boli uvedené v inom ako štátnom jazyku (poľskom a anglickom) v znení:“ Cauton: 1. Children must use it under the adult’s tutelage. 2. Don’t throw the toy away to each other. 3. Don’t use it if there is any quality problem. 4. Don’t keep the toy in the mouth to prevent children. Devour small parts in the toy“,*
- *6 ks drevená skladačka puzzle Geometrical Shape Building Block, ITEM NO:2594-3 á 6,80 €/ks, 4 ks detský mobilný telefón Happy Interesting Toys Frozen, NO:C8 á 6,10 €/ks, 6 ks detský mobilný telefón Happy Interesting Toys Lienka NO:2789E – na obale výrobku, ITEM NO:BC187-2789E – na nalepenom štítku á 6,10 €/ks - na hračkách chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka, ich sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ich možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania a krátka informácia o osobitnom nebezpečenstve a bezpečnostné upozornenia boli uvedené v inom ako štátnom jazyku (poľskom a anglickom) v znení: „WARNING: Choking hazard – Small parts. Not for children under 3 years“, a „Zabawa nieodpowiednia dzieci panizej 3 lat“,*
- *5 ks drevená skladačka puzzle Geometric four – column sets k:341 á 6,95 €/ks - na hračke chýbali údaje o výrobcovi - jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania a krátka informácia o osobitnom nebezpečenstve s bezpečnostné upozornenia boli uvedené v inom ako štátnom jazyku (anglickom) v znení: „Warning: This product contains small parts, which may cause suffocation risk. Not suitable for children under 36 months of age! Broken toys Loss. Please keep the children from playing! To avoid playing with children i fit causes choking, please close the packing bag and packing accessories! Please play with the children under adult quardianship.“;*

pre porušenie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný na žiadosť orgánu dohľadu poskytnúť informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu neposkytol orgánu dohľadu informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku a to konkrétne pri 5 druhoch hračiek (5 ks drevená skladačka puzzle Colorful butterfly Item. No:BL 187-7 á 7,50 €/ks, 6 ks drevená skladačka puzzle Geometrical Shape Building Block, ITEM NO:2594-3 á 6,80 €/ks, 5 ks drevená skladačka puzzle Geometric four – column sets k:341 á 6,95 €/ks, 6 ks detský mobilný telefón Happy Interesting Toys Lienka NO:2789E – na obale výrobku, ITEM NO:BC187-2789E – na nalepenom štítku á 6,10 €/ks, 4 ks detský mobilný telefón Happy Interesting Toys Frozen, NO:C8 á 6,10 €/ks), nachádzajúcich sa v čase kontroly v ponuke na predaj;

pre porušenie povinnosti podľa § 7 ods.2 písm. e) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého je distribútor povinný na žiadosť orgánu dohľadu určiť výrobcu splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal, keď účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu neposkytol uvedené informácie, keďže nepredložil nadobúdacie doklady pri 5 druhoch hračiek (5 ks drevená skladačka puzzle *Colorful butterfly Item. No:BL 187-7* á 7,50 €/ks, 6 ks drevená skladačka puzzle *Geometrical Shape Building Block, ITEM NO:2594-3* á 6,80 €/ks, 5 ks drevená skladačka puzzle *Geometric four – column sets k:341* á 6,95 €/ks, 6 ks detský mobilný telefón *Happy Interesting Toys Lienka NO:2789E* – na obale výrobku, *ITEM NO:BC187-2789E* – na nalepenom štítku á 6,10 €/ks, 4 ks detský mobilný telefón *Happy Interesting Toys Frozen, NO:C8* á 6,10 €/ks), nachádzajúcich sa v čase kontroly v ponuke na predaj;

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, keď vo vykonanom kontrolnom nákupe (1 ks dámske pančuchové nohavice *DALIA XL* á 2,00 €/ks, 1 ks dámska bunda *FREESTILL* á 16,95 €/ks, 1 ks drevená skladačka puzzle *Colorful butterfly Item. No:BL 187-7* á 7,50 €/ks), účtovanom v celkovej hodnote 26,45 €, nebol spotrebiteľom (inšpektorom SOI) vydaný doklad o kúpe výrobku v žiadnej forme,

p o k u t u

vo výške 1 600,- eur **slovom** tisícšesťsto eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01280822.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 09.06.2022 začali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj výkon kontroly v prevádzkarni: Textil, obuv, hračky, Spišské námestie 2, Košice (ďalej „kontrolovaná prevádzkareň“). O výkone kontroly bol spísaný inšpekčný záznam, ktorý bol prerokovaný a odovzdaný v ten istý deň konateľke kontrolovanej osoby v kontrolovanej prevádzkarni. Dňa 10.06.2022 bol kontrolovanej osobe (účastníkovi konania) prostredníctvom portálu www.slovensko.sk zaslaný Dodatok k inšpekčnému záznamu z kontroly vykonanej dňa 09.06.2022. Kontrola bola ukončená dňa 14.07.2022 v kontrolovanej prevádzkarni, kde bol prerokovaný a konateľke kontrolovanej osoby (účastníka konania) odovzdaný inšpekčný záznam.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti distribútora podľa § 7 ods. 1 písm. b), c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a ak výrobca nespĺnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nespĺnil svoje povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, keď účastník konania na trhu sprístupnil a v čase kontroly dňa 09.06.2022 v kontrolovanej prevádzkarni na predaj ponúkal celkom 5 druhov hračiek (5 ks drevená skladačka puzzle *Colorful butterfly Item. No:BL 187-7* á 7,50 €/ks, 6 ks drevená

skladačka puzzle Geometrical Shape Building Block, ITEM NO:2594-3 á 6,80 €/ks, 5 ks drevená skladačka puzzle Geometric four – column sets k:341 á 6,95 €/ks, 6 ks detský mobilný telefón Happy Interesting Toys Lienka NO:2789E – na obale výrobku, ITEM NO:BC187-2789E – na nalepenom štítku á 6,10 €/ks, 4 ks detský mobilný telefón Happy Interesting Toys Frozen, NO:C8 á 6,10 €/ks), v celkovej hodnote 174,05 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku a výrobca a dovozca si nespĺnili svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona - na hračkách chýbali údaje (obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ich možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania). Konkrétne:

- 5 ks drevená skladačka puzzle Colorful butterfly Item. No:BL 187-7 á 7,50 €/ks, – na hračke chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka, ich sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania a krátka informácia o osobitnom nebezpečenstve a bezpečnostné upozornenia boli uvedené v inom ako štátnom jazyku (poľskom a anglickom) v znení: “ Coution: 1. Children must use it under the adult’s tutelage. 2. Don’t throw the toy away to each other. 3. Don’t use it if there is any quality problem. 4. Don’t keep the toy in the mouth to prevent children. Devour small parts in the toy“,

- 6 ks drevená skladačka puzzle Geometrical Shape Building Block, ITEM NO:2594-3 á 6,80 €/ks, 4 ks detský mobilný telefón Happy Interesting Toys Frozen, NO:C8 á 6,10 €/ks, 6 ks detský mobilný telefón Happy Interesting Toys Lienka NO:2789E – na obale výrobku, ITEM NO:BC187-2789E – na nalepenom štítku á 6,10 €/ks - na hračkách chýbali údaje o výrobcovi a dovozcovi - obchodné meno alebo ochranná známka, ich sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania a krátka informácia o osobitnom nebezpečenstve a bezpečnostné upozornenia boli uvedené v inom ako štátnom jazyku (poľskom a anglickom) v znení: „WARNING: Choking hazard – Small parts. Not for children under 3 years“, a „Zabawa nieodpowiednia dzieci panizej 3 lat“,

- 5 ks drevená skladačka puzzle Geometric four – column sets k:341 á 6,95 €/ks - na hračke chýbali údaje o výrobcovi - jeho sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania a krátka informácia o osobitnom nebezpečenstve s bezpečnostné upozornenia boli uvedené v inom ako štátnom jazyku (anglickom) v znení: „Warning: This product contains small parts, which may cause suffocation risk. Not suitable for children under 36 months of age! Broken toys Loss. Please keep the children from playing! To avoid playing with children i fit causes choking, please close the packing bag and packing accessories! Please play with the children under adult quardianship.“

Zároveň účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu neposkytol informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku a neurčil na žiadosť orgánu dohľadu výrobcu splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal a to pri 5 druhoch kontrolovaných hračiek (5 ks drevená skladačka puzzle Colorful butterfly Item. No:BL 187-7 á 7,50 €/ks, 6 ks drevená skladačka puzzle Geometrical Shape Building Block, ITEM NO:2594-3 á 6,80 €/ks, 5 ks drevená skladačka puzzle Geometric four – column sets k:341 á 6,95 €/ks, 6 ks detský mobilný telefón Happy Interesting Toys Lienka NO:2789E – na obale výrobku, ITEM NO:BC187-2789E – na nalepenom štítku á 6,10 €/ks, 4 ks detský mobilný telefón Happy Interesting Toys Frozen, NO:C8 á 6,10 €/ks).

Kontrolou bolo taktiež zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinnosti predávajúceho podľa § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, keď vo vykonanom kontrolnom nákupe (1 ks dámske pančuchové nohavice DALIA XL á 2,00 €/ks, 1 ks dámska

bunda FREESTILL á 16,95 €/ks, 1 ks drevená skladačka puzzle Colorful butterfly Item. No:BL 187-7 á 7,50 €/ks), účtovanom v celkovej hodnote 26,45 €, nebol spotrebiteľom (inšpektorom SOI) vydaný doklad o kúpe výrobku v žiadnej forme.

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona o bezpečnosti hračiek, citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania ako distribútor v zmysle čl. 2 ods. 6 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93 a ako predávajúci, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet.

Správny orgán má za to, že za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie, oznámené mu listom zo dňa 31.08.2021, doručovaným do elektronickej schránky účastníka konania prostredníctvom portálu www.slovensko.sk.

Podľa § 25a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, na doručenie do elektronickej schránky sa vzťahuje osobitný predpis o elektronickej podobe výkonu verejnej moci.

Podľa § 17 ods. 1 zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o e-Governmente“), orgán verejnej moci je povinný uplatňovať výkon verejnej moci elektronicky podľa tohto zákona.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o e-Governmente, uložením elektronickej úradnej správy sa rozumie okamih, odkedy je elektronická úradná správa objektívne dostupná prijímateľovi v elektronickej schránke adresáta.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o e-Governmente, úložnou lehotou na účely tohto zákona je lehota, počas ktorej je uložená elektronická úradná správa považovaná za nedoručenú. Úložná lehota je 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni uloženia elektronickej úradnej správy, ak osobitný predpis neustanovuje inú lehotu.

Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručke alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel. Úložná lehota zásielky do vlastných rúk márne uplynula, pričom oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania doručené dňa 16.09.2022.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Účastník konania toto svoje procesné právo nevyužil a k dôvodom začatia správneho konania, uvedeným v oznámení o začatí správneho konania, sa v lehote stanovenej správnym orgánom nevyjadril.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za kontrolou zistené porušenie zákona účastník konania v plnej miere zodpovedá. Povinnosťou distribútora, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá distribútor objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú kontroly za účelom zistenia, či jednotlivé hospodárske subjekty (distribútori, výrobcovia, resp. dovozcovia) dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im z príslušných právnych predpisov dohliadaných SOI. Kontrola bola vykonaná v súlade so zákonom č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

V zmysle § 7 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak:

a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,
b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,

c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),

d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.

V zmysle § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek dovozca je povinný uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v sprievodnej dokumentácii k hračke.

V zmysle § 7 ods. 2 písm. d) zákona o bezpečnosti hračiek distribútor je povinný poskytnúť na základe odôvodnenej žiadosti orgánu dohľadu a orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu, informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku.

V zmysle § 7 ods. 2 písm. e) zákona o bezpečnosti hračiek distribútor je povinný určiť na žiadosť orgánu dohľadu alebo orgánu dohľadu členských štátov, v ktorých hračku sprístupnil na trhu výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal, distribútora, ktorému hračku dodal.

Podľa § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci je povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby, v ktorom je uvedené: a) obchodné meno a sídlo predávajúceho, prípadne miesto podnikania fyzickej osoby, b) adresa prevádzkarne, c) dátum predaja, d) názov a množstvo výrobku alebo druh služby, e) cena jednotlivého výrobku alebo služby a celková cena, ktorú spotrebiteľ zaplatil.

Vykonanou kontrolou bolo porušenie vyššie uvedených zákonom stanovených povinností distribútora spoľahlivo preukázané, keďže účastník konania na trhu sprístupnil a v čase kontroly na predaj ponúkal celkom 5 druhov hračiek v celkovej hodnote 174,05 €, napriek tomu, že s hračkami neboli dodané bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku

a výrobca a dovozca si nespĺnili svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona - na hračkách chýbali údaje (obchodné meno alebo ochranná známka, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresa, na ktorej je ich možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania). Zároveň účastník konania na žiadosť orgánu dohľadu neposkytol informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody hračky v štátnom jazyku a neurčil na žiadosť orgánu dohľadu výrobcu splnomocneného zástupcu, dovozcu alebo distribútora, ktorý mu hračku dodal a to pri 5 druhoch kontrolovaných hračiek.

Z podkladov pre rozhodnutie taktiež vyplýva porušenie zákonom stanovenej povinnosti predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, keď účastník konania vo vykonanom kontrolnom nákupe nevydal spotrebiteľom (inšpektorom SOI) doklad o kúpe výrobkov v žiadnej forme.

Kontrola SOI spočíva v porovnaní zisteného skutočného stavu so stavom predpísaným, to znamená ustanoveným všeobecným záväzným právnym predpisom. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, z ktorého je v danom prípade zrejmé, že zistený skutkový stav nevyhovoval predpísanému stavu. Rozhodujúci je stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinností a zákazov v zmysle vyššie uvedených ustanovení príslušných zákonov na ochranu spotrebiteľa.

Účastník konania sa k dôvodom začatia správneho konania uvedeným v oznámení o začatí správneho konania nevyjadril a skutkové zistenia žiadnym spôsobom nespochybnil a neuviedol ani žiadne skutočnosti či dôvody zbavujúce ho jeho objektívnej zodpovednosti za kontrolou zistený protiprávny stav.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúcou skutočnosťou to, že bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa a zákona o bezpečnosti hračiek, pričom pri zistení porušenia zákona je správny orgán povinný (obligatórne) pristúpiť k uloženiu postihu v zákonom stanovenom rozsahu.

Správny orgán považuje za potrebné zdôrazniť, že k porušeniu povinnosti zo strany účastníka konania postačuje, ak dôjde len k ohrozeniu práv spotrebiteľov, teda nemusí dôjsť výlučne k poruchovému následku, nakoľko k poškodeniu spotrebiteľov dochádza samotným znížením rozsahu ich práv priznaných zákonom. Správny orgán je toho názoru, že účastník konania ako predávajúci je povinný poznať zákony a zabezpečiť ich dodržiavanie pri výkone svojej podnikateľskej činnosti.

Ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa a zákona o bezpečnosti hračiek sú konštruované na princípe objektívnej zodpovednosti, t.j. účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iných okolností danej veci, za ktorých k jeho porušeniu došlo, pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o bezpečnosti hračiek orgán dohľadu uloží distribútorovi pokutu od 500 do 30 000 eur, ak poruší povinnosť podľa § 7 ods. 1 písm. a) až c) a § 7 ods. 2 písm. e) zákona.

V zmysle § 24 ods.1 zákona za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Vzhľadom na skutočnosť, že porušenie povinností účastníkom konania nebolo možné vyhodnotiť ako menej závažné, správny orgán v danom prípade neaplikoval postup podľa § 24 ods.6 zákona č. 250/2007 Z. z. a vo veci rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Správny orgán uvádza že v predmetnej veci sa jedná o vec správneho trestania. Právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh viacerých deliktov. Z judikatúry správnych súdov (napr. rozsudok Najvyššieho súdu SR č. 8Sžo/40/2012 zo dňa 22.08.2013, rozsudok Najvyššieho súdu č. 8 Sžo 28/2007 zo dňa 06.03.2008) vyplýva, že pri súbehu viacerých správnych deliktov je nedostatok špeciálnej úpravy potrebné preklenúť použitím analógie, prvotne v právnom predpise, ktorý je obsahovo najbližším v súvislosti s riešenou právnou otázkou (per analogiam legis). Pre oblasť správneho trestania, ustanovenie upravujúce konkurenciu správnych deliktov obsahuje zákon SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, ktorý v ustanovení § 12 ods. 2 upravuje, že za viac priestupkov toho istého páchatel'a prejedávaných v jednom konaní sa uloží sankcia podľa ustanovenia vzťahujúceho sa na priestupok najprísnejšie postihnutelný. Zbiehajúce sa delikty sú tak postihnuté sankciou určenou pre najťažší z nich. Pri rovnakých sadzbách pokút správny orgán uloží sankciu podľa sadzby za ktorýkoľvek z týchto deliktov. Vzhľadom na uvedené teda bola v danom prípade pokuta, v súlade s absorpčnou zásadou, uložená podľa ustanovenia § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia zákazu, spôsob a následky porušenia zákazu. Pri určení výšky pokuty bol zohľadnený význam a dôležitosť vydávania dokladu o kúpe výrobku, keďže tento doklad má nesporný význam pri kontrole obsahu a hodnoty nákupu a pri uplatnení práv vyplývajúcich zo zodpovednosti za vady konkrétneho výrobku, pričom jeho absencia môže sťažiť, ba dokonca aj zmariť spotrebiteľovi prípadné budúce uplatnenie práv zo zodpovednosti za vady výrobkov. Doklad o kúpe výrobku totiž predstavuje jeden z najdôležitejších dôkazov o právnych vzťahoch medzi predávajúcim a spotrebiteľom (kupujúcim), ktoré vyplývajú z prevažne anonymne uzatváraných kúpnych zmlúv. Správny orgán pri rozhodovaní vo veci vzal do úvahy skutočnosť, že účel sledovaný zákonom, vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na informácie a na ochranu svojich ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle zákona o bezpečnosti hračiek prihliadnuté aj na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania vzhľadom na porušenie zákazu účastníka konania sprístupniť celkom 5 druhov hračiek na trhu, ak si výrobca a dovozca nesplnili svoje povinnosti vyplývajúce mu zo zákona o bezpečnosti hračiek. V zmysle zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi. V dôsledku absencie zákonom

predpísaných údajov o výrobcovi, resp. dovozcovi nemá spotrebiteľ dostatok informácií o subjekte, ktorý výrobok vyrobil alebo sa za výrobcu označil resp. ktorý hračku uviedol na trh. Informácia o výrobcovi, značka výrobku, môže pritom pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. Nesplnením informačných povinností v zmysle zákona o bezpečnosti hračiek boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na riadne, úplné a pravdivé informácie o výrobkoch. Distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku. Správny orgán vzal pri určovaní výšky pokuty do úvahy, že ponuka hračiek spotrebiteľovi bez poskytnutia upozornení v štátnom jazyku, môže viesť k ohrozeniu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa pri ich nesprávnom používaní, či nevhodnej manipulácii s nimi, k čomu môže dôjsť práve v dôsledku absencie bezpečnostných upozornení v štátnom jazyku. Závažnosť protiprávneho konania zvyšuje skutočnosť, že nedostatky boli zistené vo vzťahu k výrobkom (hračky), pri ktorých je poskytnutie relevantných informácií pre spotrebiteľa mimoriadne dôležité, keďže ide o výrobky určené pre obzvlášť zraniteľnú skupinu spotrebiteľov - detí. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na povahu výrobkov so zistenými nedostatkami, na počet a celkovú hodnotu dotknutých výrobkov, ako aj charakter chýbajúcich informácií.

Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán po posúdení všetkých vyššie uvádzaných zákonom stanovených hľadísk a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty bude mať nielen sankčný, ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie
so sídlom v Košiciach pre Košický kraj,
Vrátna 3, Košice

Číslo: P/0134/08/22

Dňa: 11.10.2022

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov,

u k l a d á

účastníkovi konania: **Marta Cibáková**, miesto podnikania: **Gaštanová 1908/1, 052 01 Spišská Nová Ves, IČO: 44 685 602**, kontrola vykonaná v prevádzkarni: **Textil, obuv, Fabiniho 10, Spišská Nová Ves, dňa 20.07.2022,**

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 11 ods.1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný informovať spotrebiteľa pri predaji o vlastnostiach predávaného výrobku a o spôsobe použitia a údržby, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 7 párov dámskej obuvi *Bella Paris, model CB806-47* á 6,80 €/ ks, v celkovej hodnote 47,60 € (1 pár zakúpený vo vykonanom kontrolnom nákupe), pričom spotrebiteľ nebol žiadnym spôsobom informovaný o vlastnostiach – materiálovom zložení, o spôsobe použitia a údržby tohto výrobku;

pre porušenie povinnosti podľa § 13 zákona, v zmysle ktorého ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 zákona poskytnutú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo celkom 23 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 2067,40 € (*30 ks dámske legíny* á 3,20 €/ks, *12 ks dámske legíny* á 3,20 €/ks, *35 ks dámske šaty ROSESS* á 8,50 €/ks, *13ks chlapčenské tričko HAPPY FASHION* á 3,50 €/ks, *23 ks detské tričko HAPPY FASHION* á 3,00 €/ks, *15 ks detské tričko PLAY BACK* á 6,50 €/ks, *25 ks detské tričko PLAY BACK* á 5,50 €/ks, *13 ks pánske tepláky TOVTA, model ULK 7855* á 6,80 €/ks, *14 ks pánske tepláky TOVTA, model ULK 7536* á 6,80 €/ks, *6 ks dámska nočná košeľa NESS* á 6,00 €/ks, *12 ks dámska nočná košeľa Szilvi* á 5,50 €/ks, *7 ks pánske*

tepláky CONTAIN á 6,80 €/ks, 12 ks pánske tepláky AIKEN á 6,80 €/ks, 12 ks pánske krátke nohavice DUNAUONE á 4,50 €/ks, 7 ks detské tričko PLAY BACK á 4,50 €/ks, 9 ks detské tričko PLAY BACK á 4,80 €/ks, 7 ks detské tričko PLAY BACK á 3,50 €/ks, 31 ks pánske tričko CACEEK á 6,50 €/ks, 12 ks pánske tričko ALLNWICK á 7,00 €/ks, 10 ks detské tričko VIKITA á 1,90 €/ks, 8 ks pánske tričko PLAY BACK á 6,50 €/ks, 14 ks pánske tričko PLAY BACK á 7,50 €/ks, 19 ks detské rifľové nohavice KE YI QI á 13,50 €/ks), u ktorých písomná informácia o materiálovom zložení výrobku podľa osobitného predpisu - Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. V. EÚ L 272, 18.10.2011) v platnom znení) (ďalej len „Nariadenie EP a Rady č. 1007/2011“), nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, a to konkrétne:

- 30 ks dámske legíny á 3,20 €/ks - materiálové zloženie uvedené na etikete - 100% baumwolle, cotton, pamut
- 12 ks dámske legíny á 3,20 €/ks - materiálové zloženie uvedené na etikete – 95% cotton, 5 % lycra
- 35 ks dámske šaty ROSESS á 8,50 €/ks – materiálové zloženie uvedené na etikete – 95% viscon, 5 % lycra
- 13ks chlapčenské tričko HAPPY FASHION á 3,50 €/ks, 23 ks detské tričko HAPPY FASHION á 3,00 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 65% cotton, pamut, 30% polyester, 5% elastane
- 15 ks detské tričko PLAY BACK á 6,50 €/ks, 25 ks detské tričko PLAY BACK á 5,50 €/ks, 8 ks pánske tričko PLAY BACK á 6,50 €/ks, 14 ks pánske tričko PLAY BACK á 7,50 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 95% cotton, 5 % elasthan
- 13 ks pánske tepláky TOVTA, model ULK 7855 á 6,80 €/ks, 14 ks pánske tepláky TOVTA, model ULK 7536 á 6,80 €/ks, 12 ks pánske krátke nohavice DUNAUONE á 4,50 €/ks, 7 ks detské tričko PLAY BACK á 4,50 €/ks, 9 ks detské tričko PLAY BACK á 4,80 €/ks, 7 ks detské tričko PLAY BACK á 3,50 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 65% cotton, pamut, 35% polyester
- 6 ks dámska nočná košeľa NESS á 6,00 €/ks, 12 ks dámska nočná košeľa Szilvi á 5,50 €/ks, 31 ks pánske tričko CACEEK á 6,50 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 100% pamut
- 12 ks pánske tepláky AIKEN á 6,80 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 70% cotton, pamut, 30% polieszter
- 7 ks pánske tepláky CONTAIN á 6,80 €/ks, 12 ks pánske tričko ALLNWICK á 7,00 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 65% cotton, 35% polyester
- 10 ks detské tričko VIKITA á 1,90 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 100% cotton
- 19 ks detské rifľové nohavice KE YI QI á 13,50 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 85% cotton, 13% polyester, 2% spandex.

p o k u t u

vo výške 450,- eur **slovom** štyristopäťdesiat eur.

Pokutu je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica číslo účtu: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS – 01340822.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 20.07.2022 vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj kontrolu v prevádzkarni : Textil, obuv, Fabiniho 10, Spišská Nová Ves. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že účastník konania nezabezpečil dodržanie povinností predávajúceho:

- podľa § 11 ods.1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný informovať spotrebiteľa pri predaji o vlastnostiach predávaného výrobku a o spôsobe použitia a údržby, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 7 párov dámskej obuvi *Bella Paris, model CB806-47* á 6,80 €/ ks, v celkovej hodnote 47,60 € (1 pár zakúpený vo vykonanom kontrolnom nákupe), pričom spotrebiteľ nebol žiadnym spôsobom informovaný o vlastnostiach – materiálovom zložení, o spôsobe použitia a údržby tohto výrobku;

- podľa § 13 zákona, v zmysle ktorého ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 zákona poskytnuté písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v čase kontroly sa v ponuke na predaj nachádzalo 23 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 2.067,40 €, u ktorých písomná informácia o materiálovom zložení výrobku podľa osobitného predpisu - Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. V. EÚ L 272, 18.10.2011) v platnom znení) (ďalej len „Nariadenie EP a Rady č. 1007/2011“), nebola uvedená v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. V čase kontroly sa s uvedeným nedostatkom v ponuke na predaj nachádzali tieto druhy výrobkov:

- 30 ks dámske legíny á 3,20 €/ks - materiálové zloženie uvedené na etikete - 100% baumwolle, cotton, pamut
- 12 ks dámske legíny á 3,20 €/ks - materiálové zloženie uvedené na etikete – 95% cotton, 5 % lycra
- 35 ks dámske šaty ROSESS á 8,50 €/ks – materiálové zloženie uvedené na etikete – 95% viscon, 5 % lycra
- 13ks chlapčenské tričko HAPPY FASHION á 3,50 €/ks, 23 ks detské tričko HAPPY FASHION á 3,00 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 65% cotton, pamut, 30% polyester, 5% elastane
- 15 ks detské tričko PLAY BACK á 6,50 €/ks, 25 ks detské tričko PLAY BACK á 5,50 €/ks, 8 ks pánske tričko PLAY BACK á 6,50 €/ks, 14 ks pánske tričko PLAY BACK á 7,50 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 95% cotton, 5 % elasthan
- 13 ks pánske tepláky TOVTA, model ULK 7855 á 6,80 €/ks, 14 ks pánske tepláky TOVTA, model ULK 7536 á 6,80 €/ks, 12 ks pánske krátke nohavice DUNAUONE á 4,50 €/ks, 7 ks detské tričko PLAY BACK á 4,50 €/ks, 9 ks detské tričko PLAY BACK á 4,80 €/ks, 7 ks detské tričko PLAY BACK á 3,50 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 65% cotton, pamut, 35% polyester
- 6 ks dámska nočná košeľa NESS á 6,00 €/ks, 12 ks dámska nočná košeľa Szilvi á 5,50 €/ks, 31 ks pánske tričko CACEEK á 6,50 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 100% pamut
- 12 ks pánske tepláky AIKEN á 6,80 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 70% cotton, pamut, 30% polieszter

- 7 ks pánske tepláky CONTAIN á 6,80 €/ks, 12 ks pánske tričko ALLNWICK á 7,00 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 65% cotton, 35% polyester
- 10 ks detské tričko VIKITA á 1,90 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 100% cotton
- 19 ks detské riflové nohavice KE YI QI á 13,50 €/ks – materiálové zloženie na etikete – 85% cotton, 13% polyester, 2% spandex.

Za zistené nedostatky a tým aj za preukázané porušenie zákona citované vo výrokovej časti tohto rozhodnutia zodpovedá účastník konania ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona. Z uvedeného dôvodu bolo z podnetu správneho orgánu voči účastníkovi konania začaté správne konanie, oznámené listom zo dňa 31.08.2022, doručovaným do jeho aktivovanej elektronickej schránky prostredníctvom portálu www.slovensko.sk.

Podľa § 25a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, na doručenie do elektronickej schránky sa vzťahuje osobitný predpis o elektronickej podobe výkonu verejnej moci.

Podľa § 17 ods. 1 zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o e-Governmente“), orgán verejnej moci je povinný uplatňovať výkon verejnej moci elektronicky podľa tohto zákona.

Podľa § 32 ods. 1 zákona o e-Governmente, uložením elektronickej úradnej správy sa rozumie okamih, odkedy je elektronická úradná správa objektívne dostupná prijímateľovi v elektronickej schránke adresáta.

Podľa § 32 ods. 2 zákona o e-Governmente, úložnou lehotou na účely tohto zákona je lehota, počas ktorej je uložená elektronická úradná správa považovaná za nedoručenú. Úložná lehota je 15 dní odo dňa nasledujúceho po dni uloženia elektronickej úradnej správy, ak osobitný predpis neustanovuje inú lehotu.

Podľa § 32 ods. 5 písm. b) zákona o e-Governmente, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, elektronická úradná správa, vrátane všetkých elektronických dokumentov, sa považuje za doručенú dňom, hodinou, minútou a sekundou uvedenými na elektronickej doručenke alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel. Vzhľadom na márne uplynutie úložnej lehoty bolo oznámenie o začatí správneho konania účastníkovi konania doručené dňa 16.09.2022.

Správny orgán v tomto rozhodnutí opravuje zrejmu nesprávnosť v písaní, v dôsledku ktorej sa v písomnom vyhotovení Oznámenia o začatí správneho konania zo dňa 31.08.2022 uvádza text: „7 párov dámskej obuvi *Bella Paris*, model: *CB806-47* á 6.80 3,20 €/ks“, pričom správne malo byť uvedené: „7 párov dámskej obuvi *Bella Paris*, model: *CB806-47* á 6.80 €/ks“. Oprava uvedenej administratívnej chyby nemá žiaden vplyv na právne účinky Oznámenia o začatí správneho konania zo dňa 31.08.2022.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k podkladu rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. K dôvodom začatia správneho konania uvedeným v oznámení o začatí správneho konania sa účastník konania v lehote stanovenej správnym orgánom nevyjadril.

V čase kontroly prítomná kontrolovaná osoba (účastník konania) kontrolné zistenia žiadnym spôsobom nenamietala, vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu uviedla, že chyby odstráni.

Správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov pre rozhodnutie dospel k záveru, že za nedostatky uvedené vo výroku rozhodnutia účastník konania v plnom rozsahu zodpovedá. Povinnosťou predávajúceho, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) zákona osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu ich ukladá zákon. Za ich nesplnenie zodpovedá predávajúci objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie, zodpovedá za výsledok.

Inšpektori SOI vykonávajú v obchodných prevádzkach kontroly za účelom zistenia, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozcovia dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právnych aktov Európskych spoločenských zmlôv v oblasti ochrany spotrebiteľa.

Podľa § 11 ods.1 zákona predávajúci je povinný pri predaji informovať spotrebiteľa o vlastnostiach predávaného výrobku alebo charaktere poskytovanej služby, o spôsobe použitia, montáže a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia, montáže alebo údržby, o podmienkach uchovávania a skladovania, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou. Ak je to potrebné s ohľadom na povahu výrobku, spôsob a dobu jeho používania, je predávajúci povinný zabezpečiť, aby tieto informácie zrozumiteľne obsahoval aj priložený písomný návod.

Podľa § 12 ods.2 zákona predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávania a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov. Predávajúci je povinný na požiadanie orgánu dozoru alebo spotrebiteľa oznámiť alebo zdokumentovať údaje o výrobku, ak ho nemožno označiť.

Podľa § 13 zákona, ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súběžného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách.

Vykonanou kontrolou bolo nedodržanie povinností predávajúceho vyplývajúcich z vyššie citovaných ustanovení § 11 ods.1 a § 13 zákona spoľahlivo preukázané, keďže v čase kontroly neboli spotrebiteľia informovaní o vlastnostiach (materiálovom zložení) a o spôsobe použitia a údržby 1 druhu výrobku (7 párov dámskej obuvi *Bella Paris, model CB806-47 á 6,80 €/ ks*) nachádzajúceho sa v ponuke na predaj. Uvedené zistenie bolo preverené aj vykonaným kontrolným nákupom, do ktorého inšpektori SOI vystupujúci v postavení spotrebiteľov 1 pár uvedenej obuvi zakúpili, pričom predmetný výrobok nebol žiadnym spôsobom označený údajom o materiálovom zložení, ani údajom o spôsobe použitia a údržby. Vykonanou kontrolou bolo v ponuke na predaj ďalej zistených celkom 23 druhov vyššie špecifikovaných textilných výrobkov v celkovej hodnote 2067,40 €, ktoré boli označené údajmi materiálovom (vláknovom) zložení podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. v. EÚ L 272, 18. 10. 2011) v platnom znení) uvedenými len v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

K poukazu na odstránenie zistených nedostatkov správny orgán uvádza, že uskutočnenie nápravy je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z ustanovenia § 7 ods.3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Z citovaného zákonného ustanovenia vyplýva, že kontrolovaná osoba je povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie protiprávneho stavu zisteného kontrolou teda nemožno hodnotiť ako okolnosť zbavujúcu účastníka konania jeho zodpovednosti za zistené porušenie zákona. Na základe vyššie uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

V zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru predávajúcemu pokutu do 66 400 eur, za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Vzhľadom na skutočnosť, že porušenie povinností účastníkom konania nebolo možné vyhodnotiť ako menej závažné, správny orgán v danom prípade neaplikoval postup podľa § 24 ods.6 zákona č. 250/2007 Z.z. a vo veci rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 24 ods. 5 zákona prihliadnuté najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti vzhľadom na nedodržanie informačných povinností v rozsahu stanovenom zákonom a to neposkytnutím informácií o vlastnostiach, spôsobe použitia a údržby 1 druhu predávaného výrobku (7 párov dámskej obuvi *Bella Paris, model CB806-47 á 6,80 €/ks*) v celkovej hodnote 47,60 € a vzhľadom na uvádzanie písomne poskytnutých informácií o materiálovom zložení podľa osobitného predpisu (Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (Ú. v. EÚ L 272, 18. 10. 2011) v platnom znení) u 23 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 2.067,40 €, len v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práv spotrebiteľa chránených dotknutými ustanoveniami zákona o ochrane spotrebiteľa. V zmysle zákona je predávajúci povinný zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený všetkými zákonom predpísanými údajmi a aby tieto boli uvádzané v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Pri kúpe textilného výrobku je pre spotrebiteľa informácia o materiálovom (vláknovom) zložení jednou z najpodstatnejších, ktoré zvažuje. Jej uvádzanie výlučne v cudzom jazyku, by mohlo viesť k nesprávnemu rozhodnutiu pri kúpe výrobku a navyše i k negatívnym následkom na zdraví spotrebiteľa v prípade alergie na niektoré materiály. Absencia údajov o materiálovom zložení, spôsobe použitia a údržby výrobku (v danom prípade obuvi) je spôsobilá mať za následok ohrozenie majetku spotrebiteľa znehodnotením ním zakúpeného výrobku pri jeho použití na nesprávny účel, či nevhodnej údržbe. Pri určení výšky pokuty bol zohľadnený charakter informácií, pri ktorých si účastník konania nesplnil svoju zákonnú povinnosť, ako aj množstvo a celková hodnota výrobkov, ktoré nespĺňali podmienky predaja.

Správny orgán pri rozhodovaní vo veci vzal do úvahy tiež skutočnosť, že účel sledovaný zákonom, vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na informácie a na ochranu svojho zdravia a ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Pokuta, ktorú môže v zmysle § 24 ods. 1 zákon správny orgán uložiť do výšky 66 400 eur, bola uložená na dolnej hranici zákonom stanovenej sadzby. Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán s prihliadnutím na všetky zákonom stanovené hľadiská a na základe správnej úvahy za primeranú a má za to, že uloženie pokuty v tejto výške bude mať nielen sankčný ale najmä preventívny účinok.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia, prostredníctvom tunajšieho Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.